Graduate Institute of Translation and Interpretation

Contact Information

Contact: Ms. LEE / Ms. HSIUNG
Tel: +886-2-7749-3989
Email: giti@deps.ntnu.edu.tw
Website: https://www.giti.ntnu.edu.tw/?page_id=4873&lang=en

Introduction

The Graduate Institute of Translation and Interpretation (GITI) is the first such institute to be established in a national university in Taiwan. We maintain a relatively small student body, admitting no more than 30 students each year, about 15-20% of whom are international students. In 2002, GITI began offering the first translation and interpretation (T&I) Ph.D. program in Taiwan.

Since its inception, GITI has attracted excellent applicants from Taiwan and around the world. The low admissions rate and rigorous training ensure that students receive the attention and training they need to become excellent members of the professional T&I community. The dual emphasis on theory and practice gives our graduates the flexibility and skills necessary to perform successfully in many different fields.





Instructional Objectives

- To train professional interpreters and translators.
- To facilitate research in translation & interpretation studies.

Translation & Interpretation studies are interdisciplinary by nature and transcend linguistic and technical aspects. As people, information, capital, and technology flow rapidly and freely around the world, translation has become even more important for communication and interaction among cultures. By collaborating with scholars from the fields of literature, cultural studies, linguistics, psychology, information technology, media studies, management, sociology and other area, we are able to further explore how translation plays a crucial role in human progress and in shaping our future.



Degree Requirements

Our institute offers courses leading to Master's degrees in Translation and Interpreting (T&I) and Conference Interpreting (CI). In 2003, we set up the first, and still the only, T&I doctorate program in Taiwan.

Master's degree

Minimum credits required: T&I Program: 38 credits / CI Program: 46 credits.

Required courses for both programs: Introduction to Translation and Interpretation, Sight

Translation, Research Methods and Thesis Writing.

Doctoral degree

Minimum credits required: 30 credits. Required credits: 6; elective credits: 24.

Feature of the Curriculum

The Master's program is highly professionaloriented. Courses are designed to prepare students for a career in T&I and related area. The teaching staff includes outstanding professionals and academics in the field. Ample practicum and internship opportunities are provided to students before they graduate.

The Master's program provides T&I courses such as "Practicum: Translation," "Practicum: Interpretation," "Translation as a Profession," and "Interpretation as a Profession."

Career Prospects

Interpreters, Translators, Language Service Providers, Language and Communication Consultants, Copy Writers, Project Managers, Mass Media Professionals, Teachers, etc.



52 NTNU GUIDE BOOK